68ste JAARGANG No. 8266 — DONDERDAG 27 SEPTEMBER 1951 — VIER PAGINA'S



AMIGOE DI CURAÇAO



DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Abonn.-prijs Curaçao en Bonaire ƒ 2.—, Aruba, Suriname, Bovenwinden ƒ 2.50. — Buitenland ƒ 3.— per maand (bij vooruitbet.).
Kantoor: Consciëntiesteeg 27—29. Telefoon: Redactie 3853 — Administratie 3550.
Uitgave N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao.
Hoofdredacteur: Ad. Versney.

Verhoudingen in Perzie spitsen zich toe

Militair ingrijpen niet onmogelijk

Teheran. — De Britse ambassadeur in Teheran, Sir Francis Shepherd, heeft bij de minister van buitenlandse zaken geprotesteerd tegen het uitwijzingsbevel van 300 Britten uit Abadan.

Dit besluit werd Dinsdag genomen in de kabinetsvergadering te Londen, waarbij de stafchefs van het leger en de marine aanwezig waren. Engeland moet nu kiezen tussen aanvaarding van het uitwijzingsbesluit en het gebruik van troepen om de technici te Abadan te houden, zo meldt Reuter. Er zal hieromtrent geen besluit worden genomen voor het Perzische antwoord op de laatste protestnota ontvangen is.

Ongebruikelijk bezoek

De nieuwe Amerikaanse ambassadeur, Loy Henderson, heeft Dinsdag een bezoek aan premier Mossadeq gebracht nog vóór de aanbieding van zijn geloofsbrieven aan het hof. Dit is ongebruikelijk. In officiële Perzische kringen vertrouwt men er op, dat Engeland geen „agressieve stappen" zal doen.. Echter wordt gemeld, dat alle Perzische troepen in het Zuiden in staat van paraatheid zijn. Mossadeq zal Donderdag verslag aan het parlement uitbrengen en mogelijk een vertrouwensvotum vragen.

De conservatieve en partijloze Britse bladen spraken zich uit tegen inwilliging van de Perzische eis. Zij herinneren aan de belofte van Attlee, dat Engeland de olievelden niet geheel zal ontruimen. Daar er mogelijk binnenkort een nieuwe Britse regering zal zijn, zal Attlee misschien met de leiders van de oppositie besprekingen voeren alvorens een besluit te nemen.

Het Foreign Office zei in een verklaring, dat de Perzische regering ten volle verantwoordelijk is voor de gevolgen van de jongste Perzische maatregel, „die grote invloed moet hebben op de Brits-Perzische betrekkingen".

Een woordvoerder van de Perzische regering zeide, dat de regering het eens is met de eventuele benoeming van een buitenlandse directeur van de raffinaderij te Abadan. Deze zou de verbinding verzekeren tussen de directie van de Nationale Oliemaatschappij en de technische bedrijven.

De Britse ambassadeur in Washington heeft onmiddellijk na de ontvangst van instructies om een onderhoud met Acheson verzocht, hetgeen nog Woensdag is toegestaan.

De Londense beurs vertoonde een daling van de oliepapieren.

PERZIE NEEMT VEILIGHEIDSMAATREGELEN

Teheran. — Woensdagavond is de Perzische veiligheidsraad onder voorzitterschap van Mossadeq drie uur bijeen geweest om te overleggen, welke veiligheidsmaatregelen moeten worden genomen in geval Engelse troepen in Perzië landen. De raad besloot generaal Aafa naar Abadan te zenden met bevelen voor de bevelhebber van leger en vloot in Khoezistan. De bevelen dienen om het leger en de vloot tot waakzaamheid aan te zetten en het garnizoen van Abadan en de posten aan de grens van Irak te versterken.

A.F.P. bericht, dat uit wel ingelichte bron wordt gemeld, dat Mossadeq aan de soldaten en de politie heeft verklaard, dat in geval van een landing van vreemde troepen alle olie-installaties in Zuid-Perzië opgeblazen zullen worden.

Acheson heeft nog hoop

Reuter meldt, dat Acheson Woensdag op een besloten gezamenlijke bijeenkomst van de commissies voor buitenlandse zaken van het Huis en de Senaat heeft verklaard, dat de Verenigde Staten nog steeds hopen, dat een redelijke oplossing van het oliegeschil kan worden bereikt. De minister had echter te kennen gegeven, dat de Verenigde Staten geen nieuwe compromis-plannen voor de regeling van het geschil hebben.

Acheson verklaart:

Acheson, die een onderhoud met de Britse ambassadeur en Harriman onderbrak voor zijn wekelijkse persconferentie, verklaarde tegenover de journalisten, dat het Perzische oliegeschil thans in een critiek stadium is. Hij had geen rapport ontvangen over de jongste bespreking tussen Mossadeq en de Amerikaanse ambassadeur in Teheran. De Verenigde Staten bleven bereid tot bemiddelen. De situatie had de volle belangstelling van de Amerikaanse regering.

Franks, de Engelse ambassadeur in de Verenigde Staten, zeide later, dat de huidige toestand in Perzië was besproken.

Boodschap van Attlee aan Truman

Washington. — Uit gewoonlijk betrouwbare bron werd Woensdag gemeld, dat Attlee president Truman een persoonlijke boodschap heeft gezonden in verband met het Perzische uitwijzingsbevel.

Ridgway stelt nieuwe conferentieplaats voor

Donderdag vertrokken verbindingsofficieren niet naar Kaesong

Tokio. — Generaal Ridgway heeft Donderdag een nieuwe conferentie plaats voor de wapenstilstandsbesprekingen voorgesteld.

Ridgway stelde een plaats voor ongeveer halverwege tussen de frontlinies van de Noordelijken en de Verbondenen in de nabijheid van Songhjongni, ongeveer 12 km. ten Zuiden van Kaesong. Dit voorstel werd gedaan aan de Noordelijke generaals Kim Il Soen en Peng Teh Hoeai. In zijn boodschap zegt Ridgway, dat de neutraliteit van de nieuwe conferentieplaats moet worden gegarandeerd en de vrije doortocht naar deze plaats moet zijn verzekerd. Hierna zou gesproken moeten worden over het tweede agendapunt van de wapenstilstandsonderhandelingen, te weten het vaststellen van een bufferzone. De boodschap werd te Pan Moen Djon door verbindingsofficieren van de Verenigde Naties aan de Noordelijken overhandigd.

Nader wordt uit Moensan gemeld, dat de verbindingsofficieren van de Verenigde Naties Donderdag niet naar Kaesong zijn gegaan.

VERBITTERDE GEVECHTEN

Tokio. — Het hoofdkwartier van het achtste leger heeft bekendgemaakt, dat in de week, eindigend op 21 September, ruim 7.500 communisten zijn gesneuveld, 4.000 gewond en 762 gevangen genomen. In een ander communiqué is verklaard, dat de Noordelijken in de Westelijke sector van het centrale front een reeks hevige omvangrijke aanvallen zijn begonnen, die alle zijn afgeslagen. In de Oostelijke sector van het centrale front wisten de Verbondenen beperkte terreinwinsten te boeken. Franse en Amerikaanse infanteristen poogden echter tevergeefs 'n belangrijke heuvel in deze sector waarom reeds zes dagen wordt gevochten, te veroveren.

De Noordelijke radio berichtte, dat in de periode van 25 Augustus tot 15 September 221 vliegtuigen van de Verbondenen zijn vernield. Volgens de geallieerden zijn het er echter slechts 35. Volgens de Noordelijke radio werden in dezelfde periode 60.000 man geallieerden gedood, gewond of gevangen genomen. Verder werden 40 tanks vernield en vijf torpedojagers tot zinken gebracht.

Parijs. — De Franse bevelhebber in Indochina, generaal De Lattre de Tassigny, verklaarde bij zijn terugkomst, dat de Amerikaanse wapenzendingen versneld zouden worden en dat Amerika een aanzienlijke verhoging van de materieel-hulp overwoog. Hij was er van overtuigd, dat tegemoet gekomen zou worden aan de behoeften van de strijdkrachten van de Franse Unie.

MINDER RUSTIGE NACHT VOOR KONING GEORGE

Londen. — Koning George heeft een minder rustige nacht gehad. Zijn toestand bleef in het algemeen echter vooruitgaan. Volgens het laatste bulletin is er een onontkoombare periode van ongerustheid in de komende week of tien dagen.

Reis uitgesteld

Londen. — Naar officieel verklaard wordt zal het bezoek van Prinses Elizabeth en de Hertog van Edinburg aan Canada een of twee weken worden uitgesteld.

Hun huis werd hun graf.

Rome — Volgens de laatste berichten zijn bij de ontploffing in het gebouw van de plaatselijke communistische partij te Fomignano vijf personen om het leven gekomen en 38 gewond, van wie tien ernstig. De oorzaak van de ontploffing is nog niet bekend.



DE VROUW VAN DE VERMISTE DIPLOMAAT KEERT TERUG. — Mevr. Maclean, de echtgenote van de vermiste ambtenaar van het Brits Ministerie van Buitenlandse zaken, die over de hele wereld gezocht wordt, komt met twee van haar kinderen. Melinda (3 maanden) en Fergus (7 jaar) op het vliegveld te Londen aan, na een maand vacantie te hebben gehouden in een gehuurde villa aan de Franse Riviera. Haar verblijf aldaar gaf natuurlijk aanleiding tot alle mogelijke gissingen over de verblijfplaats van haar man.

Adenauer wil algemene verkiezingen voor Duitsland

Maar onder toezicht van V.N.

Bonn. — Dr Adenauer heeft Donderdag in de Bondsdag verklaard, dat de Bondsregering als voorwaarde voor verkiezingen in geheel Duitsland stelt, dat een neutrale commissie onder toezicht van de Verenigde Naties in Oost- zowel als in West-Duitsland onderzoekt, in hoeverre de bestaande verhoudingen het houden van vrije verkiezingen mogelijk maakt.

De Bondsregering is bereid, aldus Adenauer, voor haar gebied een dergelijk onderzoek aan te vragen. Als tweede voorwaarde noemde de kanselier de vrijlating van politieke gevangenen in Oost-Duitsland. Voorts zouden verkiezingen vrij, geheim en rechtstreeks moeten zijn. Alle beperkingen op het personenverkeer tussen Oost en West en in Berlijn moesten ten minste drie maanden vóór de verkiezingen opgeheven worden. De vrijheid van politieke activiteit ter voorbereiding van de verkiezingen diende gewaarborgd te worden. Adenauer merkte ten slotte op, dat West-Duitsland bereid is onmiddellijk eens zou kunnen worden met vrij gekozen volksvertegenwoordigers van Oost-Duitsland.

Drie Westelijke geallieerden zullen Italiaans vredesverdrag herzien

Washington. — De drie Westelijke geallieerden hebben gelijktijdig in hun drie hoofdsteden een verklaring uitgegeven, waarin gezegd wordt, dat zij „Italië's verzoek tot herziening van het vredesverdrag gunstig zullen overwegen".

De regeringen verzekeren te zullen pogen Italië te doen toetreden tot de Verenigde Naties. De mede-ondertekenaars wordt verzocht soortgelijke maatregelen te treffen. De hoop wordt uitgesproken, dat deze ruime steun zullen oogsten. Italië had met de democratische landen in de geest van het Handvest samengewerkt voor de solidariteit van de vrije wereld.

President Truman verklaarde ter gelegenheid van de overdracht van een Italiaans geschenk van vier ruiterstandbeelden, dat andere wegen gevonden dienden te worden om Italië een volledige rol te laten spelen bij de handhaving van de beginselen van het Handvest, indien Rusland met een veto Italië bleef uitsluiten van de Verenigde Naties.

Kennisgeving aan Rusland

Moskou. — De vertegenwoordigers van de Westerse Grote Drie hebben de onderminister van buitenlandse zaken van de Sovjet-Unie, Zorin, Woensdagavond een afdruk van de driemogendheden-verklaring over het Italiaanse vredesverdrag overhandigd.

Italië zendt aanvrage

Washington. — De Gasperi heeft op een persconferentie verklaard, dat Italië binnen enkele weken nota's zal zenden aan de ondertekenaars van het vredesverdrag, waarin gevraagd zal worden om verzachting van de politieke en militaire beperkingen, die het verdrag oplegt. Hij zeide bereid te zijn met Joegoslavië onderhandelingen te beginnen over Triest.

Labour-aanhang sterk teruggelopen, zeggen de opinie-peilingen

's-Gravenhage. — Anderhalf jaar geleden, op 23 Februari 1950, werden in Engeland algemene verkiezingen gehouden. De Labour Party behaalde toen een zeer geringe meerderheid.

Op de Labour stemden toen 46.1% van alle kiezers, op de Conservatieven 43.4% en op de liberalen en andere partijen samen 10.5%.

Tot het einde van het jaar 1950 bleef de Labour Partij in de opinie-peilingen van het B.I.P.O. een voorsprong behouden op de Conservatieven van 2 à 3%.

Pas in December 1950 scheen de mening van het Engelse volk te veranderen. Toen peilde het Britse Instituut voor Opinie-Onderzoek voor het eerst sinds de verkiezingen van 1950 een Conservatieve „meerderheid: Labour 43%, Conservatieven 46%. Deze Conservatieve „meerderheid" werd in begin 1951 zelfs zeer groot. In alle peilingen tot eind Mei 1951 van het B.I.P.O. behaalde de partij van Churchill meer dan 50%, de arbeiderspartij minder dan 40% van alle stemmen.

In Juni begon de Labour Party weer iets van haar achterstand in te halen, maar in Juli en Augustus verloor ze weer alles, wat ze in Juni had gewonnen.

Juni 1951: 48% Conservatieven: 41% Labour.

Juli 1951: 49% Conservatieven: 39% Labour.

Augustus 1951: 50½% Conservatieven: 38% Labour.

Op de Liberalen stemden 10.5½: op de overige partijen 1%.

In alle leeftijdsgroepen vinden we een meerderheid voor de Conservatieven, ook bij de jonge mensen beneden de 30 jaar.

Alles bijeengenomen, zou er dus, ware er een verkiezing in Augustus gehouden, een aanzienlijke Conservatieve meerderheid geweest zijn. Hoe de uitslag van de verkiezingen op 25 October er uit zal zien, acht het B.I.P.O. thans nog niet te zeggen. Er kan nog van alles gebeuren. Volgende Gallup-enquêtes zullen er meer over mededelen.

In 25 districten

Londen. — De communisten zullen bij de Britse verkiezingen in 25 districten candidaten stellen. De partij heeft haar aanhangers in de districten, waar geen candidaat wordt gesteld, opgewekt op de candidaten van Labour te stemmen.

BENOEMING VOOR HARRIMAN

Washington. — President Truman heeft Averell Harriman benoemd tot Amerikaans vertegenwoordiger in de commissie van de Noord-Atlantische Raad, die een gezamenlijke analyse van de verdedigingsplannen voor de Noord-Atlantische gemeenschap moet opstellen. De commissie, die bekend staat onder de naam „commissie der wijzen", werd deze maand te Ottawa ingesteld.

„Operatie biefstuk".

Parijs — De Parijse slagersstaking is geëindigd. De slagers hebben gecapituleerd voor de „operatie biefstuk" van de regering, die verlaging van de vleesprijs wil. Na het grootste abattoir van Parijs bijna een week geboycot te hebben zenden de boeren thans weer grote hoeveelheden vee.

het nieuws van vandaag

Deze olieman rijdt niet in een Fordje. Voor hem is de mooiste limousine nog niet mooi genoeg. En hij hoort eigenlijk op een dromedaris thuis, maar dan een, behangen met kostbare Perzische tapijten en bijtend op een gouden bit, waaraan zilveren teugels hangen.

Hij zetelt te Koeweit, een onaanzienlijk havenstadje aan de Perzische Golf. Het is sheik Ahmed el Djebir en hij behoort tot degenen, die vol spanning de gebeurtenissen in Iran volgen.

Immers, wanneer die enorme raffinaderij van Abadan gesloten wordt, valt er een concurrent uit en moet hij de olie leveren, waarmede niet alleen de lampen, maar vele motoren en machines in het Nabije Oosten gestookt worden, die van Perzië inbegrepen.

Het was voor zijn vader de in 1947 gestorven sheik met dezelfde naam, van wie hij ook nog de Engelse titel van Sir erfde, dat zoiets als Aladdins wonderlamp de schoonste vergezichten opende, in zoverre deze dan voor geld en .... olie te koop zijn.

Aladdins lamp was een vliegtuig van de Aramco, de Amerikaanse oliemaatschappij, welke de olievelden van koning Ibn Saoed exploiteert Dit vliegtuig werd door een zandstorm uit zijn koers geworpen en stortte brandend neer op het grondgebied van de sheik van Koeweit, naar wie in de wereld vrijwel geen mens omkeek.

De enige overlevende van deze vliegramp in de woestijn bemerkte tot zijn verbazing, dat het in brand gevlogen vliegtuig bleef branden, ook toen er redelijkerwijs gesproken niets brandbaars meer aan was. Dit merkwaardige feit leidde tot de ontdekking van zich dicht onder de oppervlakte bevindende, enorm rijke olielagen, waarvan al spoedig vastgesteld kon worden, dat ze waarschijnlijk even rijk waren als die van Iran.

De oude sheik van Koeweit regeerd over een volk van tussen de honderd vijftig duizend en drie honderd duizend Bedoeinen — men weet het niet precies — werd opeens olieman. En wat voor een!

"De een zijn dood..."

Vertegenwoordigers van de Aramco zowel als de Anglo Iranian kwamen hem buigend in zijn schamel paleis opzoeken en overboden elkander, teneinde de nodige concessierechten te verkrijgen. Nu stond Koeweit onder Britse bescherming en Engelands diplomatieke vertegenwoordiger, die eveneens op slag een heel belangrijk man werd kwam voor Albions zaak op.

Met als resultaat, dat de sluwe woestijnbewoner, die sheik Ahmed was, er in slaagde, zich een aandelen in de productie te zien toegewezen, waarvan Ibn Saoed nooit gedroomd had en Perzië nu droomt.

Hij accordeerde voor elke ton olie, welke uit zijn driehoekig gebied gehaald werd, een flink percentage van de opbrengst en putte zijn royalties als het ware uit de bron.

Sheik Ahmed werd, toen de olie begon te vloeien, met de dag rijker. Men zegt, dat er dagen waren, waarop hij letterlijk tonnen incasseerde. Het stelde hem in staat, een prachtig paleis te bouwen. Daarin blonk alles van het goud. Zijn zoon erfde al die rijkdom en hoopt nu een half millioen per dag of zoiets in het laatje te krijgen.

Buurman Ibn Saoed heeft geprobeerd, zijn land te annexeren maar hier hebben zowel de Egelsen als de Amerikanen een stokje voor gestoken.Ze hadden liever dat Koeweit onafhankelijk bleef.

De vorige week is de oom van sheik Ahmed, die als troonopvolger gedoodverfd wordt, sheik Abdollah Meebarakin in Londen aangekomen. Wat hij daar te bespreken had, is nog niet uitgelekt. Het is niet onwaarschijnlijk dat deze olieman wat op zijn prijzen wil leggen .... .

Recht tot het hart

Wie zich te veel met het kleine inlaat wordt gewoonlijk ongeschikt voor het grote.

Cobito heeft een Statiewagen!

De "Isla" zette zijn leven op wielen

Cobito heeft een statiewagen! Deze uitroep moet verklaard worden, want de kans is groot, dat U hier aan een chauffeur met een „stationwagon" denkt.

Cobito is echter geen chauffeur. Op het Kransje heet hij Jacobo Facundo Bikker en er staat bij, dat hij in 1898 geboren werd. Nu was dit een niet in alle opzichten bevredigende gebeurtenis voor hem, want hij had ongelukkige benen en dat is een grote last en een bitter lot. Niet alleen omdat je zo moeilijk en zo langzaam vooruit komt op 's Heren wegen, maar ook omdat je gedoemd bent zo'n uitzonderlijk wezen in de wereld te zijn, dat iedereen je aangaapt, de ondoordachte en meedogenloze jeugd vooral niet te vergeten, die je het leven onmogelijk maakt.

Cobito bracht het ondanks zijn gebrekkige gang verder dan velen met normale benen: hij kwam in Venezuela terecht en drong zelfs zo diep in de vriendschap van Ministers en andere hooggeplaatste persoonlijkheden door, dat hij, naar verluidt, nu nog brieven naar hen schrijft.

In 1950 kwam hij, door heimwee gedreven, naar Curaçao terug en de avond vindt hem trouw onder het terras van Hotel Americano, waar hij de finishing touch aan gentlemen geeft door hun schoenen te poetsen. Door een gelukkige speling van het lot viel de aandacht van de Isla op Cobito en die vond het, veronderstellen wij, maar een zielig gezicht, hem op zijn korte krukjes en nog kortere beentjes door het leven te zien schrompelen. En de Isla, die op zoveel problemen raad weet, wist ook wel een mouw te passen aan Cobito zijn korte beentjes.

De Isla maakte een wagen voor Cobito. Maar geen gewone wagen! Een statie-wagen is het. Op drie wielen een gemakkelijke zitplaats voor Cobito; twee lange hefbomen, die van het voorwiel naar hem toesteken en als hij ze met zijn handen op en neer beweegt, dan gaat Cobito! Met een blinkende koplamp voorop. Een lust voor het oog gewoon.

Dat is op Curaçao schijnbaar nog niet vaak vertoond. Want Cobito, die vroeger het voorwerp was van een minder aangenaam soort belangstelling, staat nu weer in het brandpunt van de aandacht, maar dan van een bewonderende en met trots vervullende attentie. Nu is hij geen strompelende stumper meer, maar Cobito, de koning, die op een troon op wielen zit, en de geheimen van zijn rijtuigen onvermoeibaar verklaart aan de velen, die het horen willen En hij geeft demonstraties ook...

Kijk: Op en neer en op en neer en voort glijdt hij uit de aandachtige kring van burgers en buitenlui, politie en zelfs pastoor. Maar nu doe ik, neer en op, en neer en op, en terug komt Cobito op zijn oude plaats. Wat zeg je daar van?

Achter zijn rug, in een beugel, zitten twee nieuwe krukken, die de Isla hem er bij gaf: dat is voor het in- en uitstappen, begrijpt U wel?

Cobito is geholpen, wat je noemt. Zijn weg door het leven is gemakkelijker geworden, wat je noemt. En wat er aan dankbaarheid in het hart van Cobito leeft? Wel, als hij het niet eens onder woorden kan brengen, hoe zullen wij het dan doen?

"De Volkskrant" en de "Velser affaire" voor het gerecht

Amsterdam. — Voor de Amsterdamse rechtbank zijn de pleidooien gevoerd in de civiele procedure van de ambtenaar van de Velser politie, thans woonachtig te Willemstad op Curaçao, tegen „De Volkskrant".

Eiser vordert een vergoeding van ƒ 15.000 van „De Volkskrant" wegens een publicatie over de z.g. Velser affaire. Namens S. pleitte mr M. van Vught, die er op wees, dat in het betrokken artikel de Velser politiedienaren worden gekwalificeerd als rovers, leugenaars, moordenaars en dergelijke. Een der beschuldigden is nog in leven. De tegenpartij voert nu wel aan, dat het grootste deel van het artikel geen betrekking heeft op S., doch de onbevooroordeelde lezer kan niet uitmaken wat wel en wat niet op Serphos betrekking heeft. Pleiter betoogde, dat S. in het artikel opzettelijk beledigd wordt en in zijn goede naam en eer wordt aangetast.

De tegenpartij beroept zich er op, dat zij in het algemeen belang handelde. Mr Van Vught vroeg zich af, of het algemeen belang er niet meer mee gediend is, als men dergelijke dingen uit de krant houdt. Er is al onrust genoeg in de samenleving. Pleiter betoogde voorts, dat de in het artikel genoemde mededelingen niet op waarheid berustten.

Namens „De Volkskrant" pleitte mr A.J.M. van Dal, die zeide, dat in deze procedure de vrijheid der pers om te zeggen wat zij meent te moeten zeggen om critiek te oefenen op de overheid en om misstanden te onthullen, in het geding is.

De publicatie is gedaan na maanden van rijp beraad en in afwachting of de justitiële instanties zouden ingrijpen. Eerst toen de redactie van „De Volkskrant" geen andere uitweg zag is tot publicatie overgegaan. Pleiter had er de minister van justitie persoonlijk van in kennis gesteld, dat verscheidene kranten beschikten over bezwarende gegevens, doch dat men bereid was deze niet te publiceren, als van overheidswege een nader onderzoek werd ingesteld. Dit heeft de minister toegezegd, doch er is niets van gekomen. Eerst zeven maanden later is „De Volkskrant" tot publicatie van het artikel overgegaan.

Onder de sterke invloed daarvan heeft de minister een nieuw onderzoek gelast, aldus pleiter, dat nu in volle gang is. Mr Van Dal zeide, dat zijn cliënt bereid is het bewijs van de waarheid te leveren.

De rechtbank zal 6 November uitspraak doen.



Antillen

KOMEN NAAR DE ANTILLEN.

Met de „*Boskoop*" komen, de volgende passagiers naar de Ned. Antillen.

Fam. M. C. Cadieres, Mevr. M. G. J. Busman, Mevr A. M. C. v.d. Valk en 5 kinderen; fam. J. F. Davelaar en 3 kinderen, fam. O. de Korte, fam W. J. Vos, Mevr F. B. W. C. Sniedt en 2 kinderen, fam. V. B. Manuel en 6 kinderen, Heer P. J. A. Wehrens, Heer W. O. Dekker, Heer J. van Dijk, Heer W. van de Loo, Mevr. A. A. Kooyman en 3 kinderen, Mevr. C. E. Estela en 2 kinderen, Mevr. C. M. Kronenberg en 2 kinderen, fam. L. Jepsen en 3 kinderen, Heer J. Brinkhorst, Heer H. de Ruiter.

Bestemming Aruba

Mevr. D. J. E. v. Doornmalen en 4 kinderen, Mevr. G. A. de Cuba en 3 kinderen.

Handelsbesprekingen hervat

's-Gravenhage. — De handelsbesprekingen met Venezuela, die in November 1950 in Caracas wegens moord op de toenmalige voorzitter van de Junta, luitenant-kolonel Chalbaud, moesten worden afgebroken, zullen binnenkort worden hervat. De intussen gehouden verdere voorbereidende besprekingen tussen Nederland en de Nederlandse Antillen wettigen in Nederland de verwachting, dat de besprekingen, die zoals bekend, een verdrag met een meestbegunstigingsclausule betreffen en waarbij o.a. afschaffing van de „Antillenrechten" zal ter sprake komen, tot een gunstig resultaat kunnen leiden.

SURINAME

VARA SECRETARIS NAAR SURINAME

Naar „Het Vrije Volk" meldt zal de heer J. W. Rengelink, secretaris van het hoofdbestuur van de Vara (de socialistische omroepvereniging), na een studiereis naar Amerika een bezoek aan Suriname en Curaçao brengen.

De heer Rengelink vertrekt op 5 October a.s.

Van de boekenplank

Het Spiegelbeeld van de Antillen

Wie weet, hoe de meeste mensen de krant lezen, zal het met mij eens zijn, dat het een gelukkige gedachte is geweest, om de artikelenreeks, die p. M. Möhlmann indertijd in de Amigoe schreef onder bovenstaande titel, in brochurevorm uit te geven. Het belang van wat schrijver ons hier biedt, is zo evident, dat niet kon worden volstaan met publicatie in een dagblad, dat gelezen (en hoe?) en weggegooid wordt.

Zeer scherp belicht p. M. de verschillende facetten van zijn spiegelbeeld. In een tijd, waarin de Antillen zich bevinden op een keerpunt in haar geschiedenis; waarin met koortsachtige haast wordt gewerkt aan de uitbouw van de autonomie, zodat er weinig tijd overblijft voor bezinning over het hoe en waarom, is deze brochure broodnodig, om leiders en volk tot nadenken te brengen.

De klare **waarheden**, die door schrijver met grote tact worden gezegd, moeten worden gelezen en herlezen. Maar eenmaal gelezen met onbevangenheid, met objectiviteit, en zonder schroom, moeten ook de conclusies getrokken worden, die voor de hand liggen. Dan alleen zal bewaarheid worden, wat schrijver in zijn korte inleiding schrijft: „Moge deze analyse leiden tot verheldering van inzicht en daardoor tot verbetering van actie."

In 16 hoofdstukjes wordt het spiegelbeeld uitgewerkt. Als eerdefect ziet schrijver de psychische onevenwichtigheid, die een niet onbelangrijk deel van de bevolking der Nederlandse Antillen bevangen houdt. Deze onevenwichtigheid is oorzaak van een zekere „onvrede" en onrust, die actie in de goede richting remt. Vergelijking met andere groepen, die men, ook onbewust, als ideaal droomt, veroorzaakt een onredelijke zelfonderschatting, die niet zelden ontaardt in verbittering, gepaard aan miskenning van het vele goede, dat, zelfs in het „koloniale tijdperk" werd tot stand gebracht.

Met zuiver inzicht belicht schrijver de overdreven drang naar voortgezet onderwijs, vooral naar Mulo-onderwijs, terwijl de ambachtsscholen veelal „te min" worden gevonden. Dit mulo-onderwijs kweekt een groot aantal half-intellectuelen, die het kantoor en de „white collar" als het eldorado beschouwen. Het lijdt intussen geen twijfel, dat de goede ambachtsstand „the backbone" is van de maatschappij. Het uiterlijk is troef en men vreest geen „heer" te kunnen zijn, als men handarbeid verricht.

Schrijver schroomt niet een gedeelte van de verwording van het volkskarakter te wijten aan de politieke massa-vergaderingen, waar bewust of onbewust gespeculeerd wordt op de bekende gebreken in het volkskarakter.

Volkomen onderschrijven wij de woorden van de brochure: „Waar wij psychische onevenwichtigheid de diepste kwaal van ons volk genoemd hebben, en hebben aangetoond, dat zij als het grootste gevaar de toekomstige ontwikkeling van ons volk bedreigt, daar spreekt het ook van zelf, dat wij het hoogst rampzalig zouden achten, wanneer de politiek in betrekking tot de gemengde samenleving bepaald zou worden niet door het hoofd, maar door het hart. Niet door het nuchter verstand, maar door het voor zoveel dingen blinde gevoel."

Wij wensen deze knappe studie een grote verspreiding toe, moge ze gelezen worden door hen, die de leiders van dit volk moeten zijn, vooral door hen, en verder door allen, die het goed menen met de toekomst van de Nederlandse Antillen. En als we dan nu en dan een harde tik ontvangen, laten we ons dan troosten met de volgende woorden van de schrijver, nl. „dat het er weinig toe doet, hoe wij er uit zien, zolang wij de macht hebben om ons zelf te veranderen, tot wat we moeten worden: een lust voor het oog."

Het boekje is verkrijgbaar in de St. Augustinusboekhandel op het St. Thomascollege, Roodeweg 7 en bij de Administratie van de N.V. Paulusdrukkerij, Consciëntiesteeg 27.

CURACAO

DE ZEER EERW. HEER OSWIN VAN GRIEKEN OP CURACAO.

Dezer dagen vertoeft de Zeer Eerw. Heer Oswin van Grieken in ons midden. Na 15 jaar in Venezuela vertoeft te hebben, waarheen hij als jongen, vertrok om zijn studie voor het H. Priesterschap aan te vangen keert hij thans als Priester en Doctor onder ons terug.

Reeds zijn vele der rijke beloften die de jongeman zoveel jaar geleden in zich omdroeg, werkelijkheid geworden. Reeds zijn vele der inspanningen, die hij zich gegeven heeft, met verheugend succes bekroond. Hij keert terug naar zijn Vaderland, niet op het ogenblik, dat hij zijn strijd beginnen gaat maar nadat hij reeds vele overwinningen heeft behaald.

Zulk een „thuiskomst" is wel een dubbele reden tot blijde trots voor familieleden en alle landgenoten.

Wij heten de Zeer Eerw. Heer Oswin van Grieken dan ook van harte welkom en hopen dat hij in de voetsporen zal blijven treden van zijn grote voorganger en landgenoot de Zeer Eerw. Heer John Schoonewolf, wiens gedachtenis in hoge ere moet zijn, zowel hier als in Venezuela.

Naar wij vernemen zal de Zeer Eerw. heer v. Grieken Zondag a.s. om 5 uur het H. Misoffer opdragen in de Pro-kathedrale Kerk van de H. Anna. Om 8 uur v.m. van die dag denkt hij naar Venezuela terug te keren.

LEZING MET LICHTBEELDEN.

De gezagvoerder van de „Kroja", het koene schip dat een wereldreis maakt over alle wereldzeeën, de heer Roberti, zal Zondagavond in het R.K. Zeemanshuis een boeiende en ongetwijfeld interessante lezing houden over de landen die hij gedurende deze reis en op zijn vorige reis heeft gezien. Deze lezing zal visueel aantrekkelijk worden gemaakt door de vertoning van een groot aantal lichtbeelden. Deze lezing, waarvoor een ieder hartelijk wordt uitgenodigd, vangt om 8 uur aan.

HET WEER.

Max. temp. 32,8° (91° F), min. temp. 27° C (80,6° F) en gemiddeld 29,3° C (84,7° F). Vochtigheidsgehalte 71%. Windsnelheid max. 20, min 13 en gem. 16 knopen Bewolking: bewolkt 19 en dicht bewolkt 5 uren.

ZANGAVOND.

De tenor John Tull zal hedenavond in barak 17 een zangrecital geven. Hij wordt aan de piano begeleid door Ignatius Quail.

GESLAAGD

Onze stadgenoot, de heer Frans J. Ellis, slaagde gisteren aan de Technische Hoge School te Delft voor het propaedeutisch examen. De heer Ellis studeert voor ingenieur. Wij wensen de jeugdige candidaat en zijn ouders van harte geluk met dit succes.

MUTATIES BIJ DE KLM.

Zoals reeds eerder in dit blad werd gemeld zal per 1 October a.s. Dr D. A. IJsselstijn het KLM bedrijf verlaten en als Directeur van het West Indisch Bedrijf der KLM worden opgevolgd door de heer M. Koster.

De heer Koster is reeds vanaf 1938 bij de KLM in dienst. Van 1918 — 1938 verbleef hij in de Oost als een der leidende figuren in de Scheepvaartwereld. In deze functie had hij reeds regelmatig contact met de KLM. In 1938 keerde hij naar Nederland terug en kwam als personeelchef bij de KLM in dienst. In het daarop volgende jaar zag hij zich reeds voor de moeilijke taak geplaatst personeel weg te sturen en toch vast te houden. Gedurende de oorlogsjaren kon het grootste deel van het KLM personeel worden onder gebracht bij Rijksbureaux, bankinstellingen en particulieren. In 1945 werd al het oude personeel in dienst genomen doch bovendien moesten nog duizenden nieuwe employé's worden aangetrokken. Na het vervullen van deze omvangrijke taak werd de heer Koster benoemd tot Hoofd van de Vervoers Verkoop Organisatie (VVO) waaruit later de Commerciële Dienst Nederland (CDN) werd afgesplitst. Dit apparaat, waarvan de heer Koster de leiding had, organiseerde de gehele verkoop van de KLM in Nederland.

Per 1 October zal een reorganisatie in het West Indisch Bedrijf worden ingevoerd.

De functie van Hoofd Vervoer, tot dusver waargenomen door de heer L. A. J. M. Eichholtz die eveneens per 1 October de dienst der KLM verlaat, zal worden gesplitst in een uitvoerend Commercieel orgaan voor de Ned. Antillen en een Commercieel staforgaan van de Directeur WIB voor het gehele Caraibische gebied.

De heer W. Boichel zal met de leiding van het Commerciële Staforgaan worden belast in de functie: Hoofd Commerciële Staf WIB. De heer Mr F. P. B. Bauer, tot dusver secretaris van de Directie WIB wordt benoemd tot KLM vertegenwoordigers voor de Ned Antillen en heeft als zodanig de leiding van het uitvoerend Commercieel Orgaan Ned. Antillen.

KLANKEN UIT EIGEN BODEM

Op Donderdagavond zal het klassiek concert door eigen krachten worden gegeven en wel op 27 September door het Koor van de Verenigde Protestantse Gemeente Emmastad o.l.v. J.W. Beversluis m.m.v. Mevr N. Blikslager-Meyer (sopraan) en Mevr. J. van Giffen-Bruyns (alt) en J. v.d. Oever (orgel).

Dit concert wordt uitgezonden vanuit de Emmakerk te Rio Canario. Donderdag, 4 October, treedt voor onze microphoon op de heer Henk Emans met pianobegeleiding van Daphne Labega.

Het trio „Los Astros" zal Dinsdag 9 October voor de microphoon debuteren.

WEER EEN STEEKPARTIJ

Gisteravond kregen twee mannen in de Werfstraat, ter hoogte van het Café Strand, die onder de invloed van sterke drank verkeerden, hooglopende woordenwisseling om niets. De ruzie liep zo hoog, dat een der mannen een mes trok en de 66-jarige K. enkele zware verwondingen toebracht in de buik en aan het hoofd. De daders vluchtten hierop onmiddellijk. Dr Berkenveld verleende Eerste hulp en gelastte opname in het ziekenhuis, waar de patiënt verder werd behandeld.

Gisteravond werd P., medeplichtige aan dit ernstig geval, door de recherche aangehouden. Het onderzoek naar de dader werd met onverminderde kracht voortgezet en hedenmorgen vroeg wist de politie de hand te leggen op de 24-jarige M.E., die met een groot mes zijn tegenstander heeft bewerkt.

De toestand van het slachtoffer was hedenmorgen vernamen redelijk wel.

AANKOMST VLIEGTUIG

Het KLM vliegtuig dat Maandag vertrok, landde gisteren 00.55 uur Ned. tijd op Schiphol.

TERUG NAAR CURACAO.

Naar wij vernemen zullen dr da Costa Gomez en dr de la Try Ellis op Dinsdag 2 October a.s. naar Curaçao terugkeren.

TIEN JAAR WEGENS DOODSLAG.

Op 30 Mei j.l. stond voor het Gerecht in Eerste Aanleg terecht de Bonairiaanse schepeling J. M. Hooi, die aan boord van de CSM-tanker „Juliana", die gemeerd lag aan een pier in het Schottegat, tijdens een vechtpartij een zekere J.I. met een mes dusdanig heeft bewerkt, dat het slachtoffer kortelings daarop overleed.

De Officier eiste toen een psychiatrisch rapport van verdachte teneinde de toerekeningsvatbaarheid van de dader te onderzoeken. Na uitbrengen van dit rapport kwam de zaak gisteren met aftrek van preventief, de uitspraak was 10 jaar met aftrek. De verdediger was mr v.d. Meer.

SCHEEPVAARTBERICHTEN.

Lak Travers van Aruba, *Triton* van New York naar Aruba, *Amerocean* van Kanaal zone naar Londen, *Breda* van Christobal en *Orinoco* van P. Cabello.

BILJART UITSLAGEN

De uitslagen van gisteren luidden:

Monte en Jesurun, J. M. Cratz (politie) winnen van Llanes, **Monte en eJsurun, J. M. Cratz (Centro) wint van Russell (Pol).**

Hiermede werden de laatste wedstrijden in dit tournooi gespeeld op Plantersrust de helft van de wedstrijden is thans verspeeld en de stand is 29—12 in het voordeel van PSV, een partij werd afgebroken wegens ziekte. Maandag wordt de tweede helft van het tournooi ingezet en zullen de wedstrijden verspeeld worden in de Centro club. De volgende partijen zijn vastgesteld. Suriel, Klooster, Sterling en Tweeboom (allen Centro) spelen tegen Dibbets, de la Mar, v.d. Zande en de Windt.

INDONESIE

VRAGEN OVER BESPREKINGEN MET SUPOMO

's-Gravenhage. — De besprekingen met de speciale Indonesische afgezant prof. Supomo betroffen hoofdzakelijk de kwestie, hoe de vooruitgestelde verandering van de Nederlands-Indonesische Unie door een andere verhouding door beide partijen kon worden bestudeerd, aldus de Nederlandse premier in antwoord op schriftelijke vragen van het Eerste Kamerlid J. Reyers (C.H.U.). De eerste besprekingen hieromtrent zullen mogelijk in November worden gehouden, aldus dr Drees. Uiteraard werd Nieuw-Guinea ook besproken, maar er kwamen geen nieuwe inzichten naar voren.

ARUBA

DE VACATURE „GEERMAN"

Het weekblad „Curaçao" schreef in een van haar laatste edities, dat het AVP lid Geerman tot gedeputeerde op Aruba werd gekozen, maar tot op heden de bedankte de heer Geerman nog niet als Statenlid, waardoor hier een semi-permanente vacature geschapen werd.

Wij tekenen hierbij aan, dat in den beginne de fout gemaakt is door de wnd-gezaghebber, die de heer Geerman beëdigde als gedeputeerde, op het moment toen de heer Geerman statenlid was.

Het ambt van gedeputeerde is onverenigbaar met het statenlidmaatschap. De wnd-gezaghebber had ons inziens de heer Geerman nimmer *kunnen* beëdigen.

187

Tom Poes en de Pier-race

Tom Poes reed dus mee naar de garage en keek toe, hoe de beide gehavende(?) auto's werden hersteld.

„Het is, dat ik van auto-rennen houd," zei de hoofdmonteur, „anders zou ik zoveel haast niet met deze wagens maken! We hebben daar geen tijd voor! Gewoonlijk duurt zoiets...."

„Zes maanden!" zei Tom Poes. Ik weet het! Maar deze wagens moeten meedoen aan de Pier-race en dat is morgen al!"

„Gewoonlijk duurt zoiets acht maanden!" vervolgde de monteur. Hij had de beide motorblokken losgeschroefd en legde ze nu netjes naast elkaar op een werkbank.

„Dit is een beste motor!" zei hij, op het blok wijzend, dat hij net uit Hieper's wagen had gehaald. „Hm, lijkt me een straalmotor toe! Nog nooit gezien! Maar dat andere ding is niet veel zaaks! Een kopspijker uit het jaar achttienzesentachtig. Ik snap niet hoe die aan de race moet meedoen!"

„Nee, dat snap ik ook niet!" zei Tom Poes braaf. „Pas maar op, dat U die twee motoren niet verwisselt, baas!"

„Geen denken aan!" zei de monteur. „Dat zal mij niet gebeuren! Het idee? Haha!"

„Haha!" zei Tom Poes. „Het idee!"

Aruba brengt inter-verhoudingen ter RTC

Het telegram is reeds weg

Het tweede punt van de agenda was de veelbesproken aanstaande R.T.C., waarover de PPA-leden m.b.t. de agenda-samenstelling enkele vragen wensten te stellen.

De heer **Yrausquin** acht deze kwestie van het grootste belang. De interim-regeling heeft de gelijkwaardigheid van Aruba en Curaçao te niet gedaan, tot teleurstelling en ergernis van het Arubaanse volk en het heeft vele gemoederen op Aruba in beweging gebracht. De R.T.C. dient de rechtmatige wensen van Aruba tegemoet te komen. De Raad, aldus spr., heeft weinig bevoegdheden; vele zaken moeten naar de Staten worden verwezen. Hiertoe vallen vele interne aangelegenheden, welke gerust aan de E.R. kunnen worden overgelaten. De ongunstige positie, waarin Aruba is komen te verkeren, wordt als een groot onrecht aangevoeld. De R.T.C. is onze enige hoop.

Spr. vergelijkt dan de situatie met een bouwwerk, waarvan de bovenbouw hecht en sterk is, maar waarvan de fundering is ondermijnd. Het wordt hoog tijd om onze wensen kenbaar te maken, willen wij niet voor een gesloten deur komen te staan. Hij stelt voor de voorzitter te machtigen een telegram naar Nederland te doen zenden, waarin medegedeeld wordt, dat de verhouding Aruba—Curaçao een agendapunt der R.T.C. moet uitmaken.

De heer **v. Hoorn** (AVP) is in principe bereid de fractie-leider der PPA te steunen, doch spr. gelooft niet, dat men bang behoeft te zien. Hij leest dan een motie voor, welke destijds door de heren Eman, Buiskool en Da Costa Gomez op de eerste vergadering der RTC werd ingediend; en ziet geen gevaar, dat dit punt op de agenda zal worden weggelaten

Gedeputeerde **Tromp** is er voor, het voorstel Yrausquin te steunen.

De heer **Kok** (UNA) wil weten of de formulering van het te verzenden telegram hedenavond zal geschieden, of dat dit aan de Voorzitter zal worden overgelaten.

Een aangenaam geluid hoorde de heer **Henriquez** (UNA II) uit de mond van de heer v. Hoorn. Wij hebben echter niet gekregen wat wij verlangden, zegt hij. „En waar wij recht op hebben", voegt hij er veelbetekenend aan toe. Het „plan Van Poelje" is bij de behandeling der Interim-regeling in een hoek gestopt. Vertrouwen is edel, doch bedriegt vaak en daarom is het van de grootste urgentie om **opnieuw** onze verlangens kenbaar te maken. De heer Henriquez zal derhalve het voorstel van de heer Yrausquin steunen.

Gedeputeerde Geerman vergelijkt de Interim-regeling met Indonesië en zegt, dat onder de bevolking aldaar eveneens bepaalde verlangens leefden. De heer **Yrausquin** begint met zijn dank te betuigen aan **die** E.R.-leden, die adhaesie hebben betuigd aan zijn voorstel. Spr. is van mening, dat van de door de heer v. Hoorn voorgelezen en destijds door de heer Eman c.s. ingediende motie niet veel terecht is gekomen. In de Staten heeft de AVP n.b. zelf **tegen** deze motie gestemd. Misschien is men van de oorspronkelijke gedachte terug gekomen, aldus spr., die aandringt op het zenden van een telegram. Zou de Nederlandse Regering hiermede niet accoord gaan, dan kan altijd **nog** die motie (uit de oude doos) weer naar voren gehaald en bekeken kunnen worden.

Zonder meer terugkomen op deze motie achtte spr. een bezwaar. Immers, de diverse Ministers hebben reeds zoveel beloofd. Minister Van Schaik heeft toegezegd, dat de verhouding Aruba—Curaçao niet zou worden gewijzigd, het is tóch gebeurd. Zonder optimistisch te zijn, herhaalde hij zijn verzoek om een telegram — via de Kroon — aan de Nederlandse Regering te richten.

Na ampele discussies, waarbij de heer Yrausquin van de heer v. Hoorn te horen krijgt, dat hij bij die vergadering, waarbij de motie voornoemd ter sprake is gekomen, is weggelopen, krijgt de heer Yrausquin enige spreektijd om zich tegenover deze persoonlijke aanval te verdedigen. Deze verdediging culmineert hierin, dat de heer Yrausquin een eenmaal gegeven woord niet breekt. Duizendmaal beter een „weglooper" dan een woordbreker" roept hij uit.

Billijkheidshalve krijgt ook de heer v. Hoorn gelegenheid een **kort** antwoord te geven. Het is inderdaad een **kort** woord; de heer v. Hoorn zegt dan, dat de politiek zodanig om een hoekje komt kijken, dat hij het zwijgen er maar aan toe zal doen(??)

Mr Hooghoudt vraagt de Raad: of het voorstel van de heer Yrausquin (telegram) óf dat van de heer v. Hoorn (nog eens wijzen op die motie) moet worden verzonden.

De heer **Nassy** (AVP) staat een combinatie van beide voor. Ook de heer Yrausquin heeft geen bezwaar, dat de bedoelde motie in het telegram wordt aangehaald, doch wil in elk geval de klemtoon leggen op de **onveranderde** mening van Aruba.

De vergadering wordt dan voor een kort ogenblik geschorst teneinde de Voorzitter, in overleg met de heren Yrausquin en v. Hoorn, in staat te stellen de tekst van het telegram aan de Kroon op te stellen.

Na heropening der vergadering wordt dan allereerst de inhoud van het telegram voorgelezen. Het luidt als volgt:

Het telegram.

„Aan H.M. de Koningin — Soestdijk.

E.R. Aruba. in openbare vergadering bijeen, verzoekt Uwe Majesteit eerbiedig het daarheen te willen leiden, dat op de agenda van de aanstaande R.T.C. wordt geplaatst bespreking van de onderlinge verhouding van de Eilandgebieden, waarbij tevens moge worden verwezen naar de op 18 Maart 1948 door de Conferentie Nederland — Suriname — Nederlandse Antillen aangenomen motie I.' Ondertekening Voorzitter en Secretaris Eilandraad Aruba.

De Rondvraag.

Als de Rondvraag aan de orde komt, merkt de Voorzitter op, dat het R. v. O. deze eigenlijk niet kent. Hoewel de heer Yrausquin dit moet bevestigen, vraagt hij het toch toe te staan, aangezien ook geen bezwaren zijn geopperd toen de A.V.P. het destijds vroeg. Waarom een Rondvraag, vraagt de Voorzitter. De Raad kan toch punten doen aanbrengen op de agenda. Waarop de fractieleider der PPA antwoordt, dat het geen punten zijn, doch veeleer algemene opmerkingen. De Voorzitter besluit tenslotte — nadat ook de heer Finck (PPA) de woorden van zijn fractie-leider nog heeft onderstreept — de rondvraag toe te staan.

De heer **Yrausquin** begint dan met te zeggen, dat enige tijd geleden in het UNA-blad (van 4 Aug. jl.) een ingezonden artikel heeft gestaan omtrent door de Politie toegepast zijnde Gestapomethoden (schoppen en slaan van arrestanten). Nu is er weer thans in „The Local" van 22 Sept. jl.) een artikel verschenen, waarin de Reverend Jakeman uit San Nicolas de Regering aanvalt door haar practijken van Hitler en Stalin aan te wrijven. Spr. acht dit erg. Spr. wil het Bestuurscollege verzoeken een onderzoek naar de waarheid dezer beide beweringen te doen instellen en de Raad omstandig hieromtrent te doen inlichten.

De heer **Laclé** (AVP) breekt een lans voor de bewoners van de wijk AJO, welke bewoners geen behoorlijke watervoorziening hebben. Met het aanbrengen (voorlopig) van een zg. watermolen, zijn deze mensen al zeer gebaat. Verder zegt hij, dat de Arubaanse zakenlieden bezig zijn met plannen om toeristen aan te trekken. Hiervoor zal bij aankomst dezer toeristen de haven een zo gunstig mogelijke indruk dienen te maken, hetgeen nu niet het geval is. Een riolering van afvalwater verschaft nu een ondragelijke stank aldaar. Laat men hiermede rekening houden, alvorens met de werkzaamheden aan het emplacement der haventerreinen wordt begonnen en deze riolering verleggen.

De heer **Finck** wil weten of de Landsregering heeft geantwoord op het schrijven i.z. het Beroepsrecht (art. 100). Volgens de Voorzitter zou hierop mondeling geantwoord zijn. Het is nog een **volkomen** vóór-ontwerp en de Voorzitter acht het prematuur, dat het in dit stadium in de E.R. in discussie wordt gebracht. Drie Gouvernementsarbeiders (schilders) zijn ontslagen, zegt de heer Finck, terwijl hun bij ontslag wordt toegevoegd: „Er is geen werk meer voor jullie"! Terzelfdertijd wordt aan een aannemer (waarvan nog niet eens vast staat, dat deze als zodanig staat ingeschreven), een groot schilderwerk uitbesteed. Moet die man soms aan het werk geholpen worden?, zo vraagt de heer Finck zich af.

De heer **Kok** (UNA) maakt melding van de aanwezigheid op Aruba van Moeder Imelda en Moeder Magdalena van de Zusters van Bethanië uit Venlo. De Zusters zijn specialisten op het gebied van reclassering v.w.b. vrouwen en meisjes en spr. verzoekt uit de Raad een delegatie samen te stellen, welke delegatie eens met deze Zusters kan gaan praten en bevorderen, dat de Zusters van Bethanië zich metterdaad op Aruba zullen gaan vestigen. Besloten wordt om een commissie van overleg samen te stellen, welke deze materie zal behandelen.

De heer **Henriquez** begint met te zeggen, dat hij niemand — noch een departement noch iemand individueel — wil treffen, doch dat hij het van het allergrootste belang acht, dat er een commissie komt, welke wordt belast met de bestudering der werkmethoden op de diverse Landskantoren. „Onze centen zitten erin" en dus „hebben wij er ook iets in te zeggen", meent spr. Wij kunnen ons geen weelde veroorloven en dienen de puntjes op de i te zetten. T.z.t. is er zeker volop reden een dergelijke commissie te benoemen, welke de gehele organisatie van alle overheidsdiensten zal moeten gaan bezien. Spr. verwacht zeer goede resultaten hiervan.

Hoe staat het er mee?

Verder vraagt de heer Henriquez, hoe het staat met de motie aan de R.R. betreffende het een einde maken aan de toestanden in San Nicolas (Hija del Dia en Hollywood). Twee maanden geleden was een commissie er volijverig mee aan het werk. Hij krijgt de indruk, dat de zaak in de dossiers blijft liggen. Laat die Commissie een rapport uitbrengen en laat de R.R. met een voorstel komen; de E.R. heeft toch zeker het recht om te weten hoe het ermee staat.

Er is volgens spreker sprake van, dat een artscriminilogist zal worden benoemd tot Hoofd van de Gezondheidsdienst op Aruba. Dr Waszink op Curaçao is overbezet. Waarom niet voor deze post op Aruba een psychiater benoemd? Deze kan dan tevens wat werk uit handen van Dr Waszink nemen.

De heer **Werleman** (UNA II) beklemtoont ook nog eens de slechte watervoorziening in de buitendistricten en ondersteunt het verzoek van de heer Laclé. Verder acht hij het van belang, dat bij alle commissies, welke op Aruba zoal werkzaam zijn (Autobuscommissie, Huurcommissie en weet-ik-wat-meer!), een E.R.-lid zitting neemt.

De heer **v. Hoorn** deelde mede, dat hij een erfenis had gekregen. Tenminste, dat dachten wij te hebben verstaan. In werkelijkheid zeide hij, „dat hij zich **voelt** als iemand, die een erfenis heeft gekregen". Dit m.b.t. het P.B. 127, waarin wordt medegedeeld, dat de Begrotingsgelden D.O.W. aan de E.R. beschikbaar zullen worden (of zijn) gesteld. Is het wel verstandig een erfenis te aanvaarden zonder boedelbeschrijving en zonder op de hoogte te zijn van de schulden? Zijns inziens moet er met de hulp van een aantal deskundigen een studie gemaakt worden van de „mogelijkheden" en de „moeilijkheden" en hij verzoekt de Voorzitter dit nog dit jaar zijn beslag te doen krijgen. Dit is géén aanval op DOW, voegt de heer v. Hoorn er nog aan toe.

Verder kan hij de heer Finck gerust stellen; door bemiddeling van de dienst voor Sociale Zaken zijn de drie ontslagen schilders weer aan het werk.

De heer **Wijngaarde** (PPA) wil aan dit vragen-gewemel ook een vraag van hem toevoegen: De Arubaanse vissers zijn verdreven van de plaatsen, waar zij tot dusver visten. Kan hieraan iets gedaan worden? Het antwoord komt van de heer Laclé (Statenlid), die zegt, dat een oplossing reeds is gevonden. Meer kan hij er niet over zeggen. Bedoelde oplossing is nl. bewerkstelligd in een hedenmorgen gehouden geheime Statenvergadering.

De heer **Henriquez** heeft het dan nog even over de bekend gemaakte overplaatsing van de heer Ontvanger Wijbrandus, zulks kennelijk n.a.v. de publicatie in de „Amigoe". Spr. geeft als zijn advies te kennen de heer Wijbrandus — welke bekend staat als een onkreukbaar en plichtsgetrouw ambtenaar — niet te laten vertrekken. „Wij willen hem voor Aruba behouden", zegt hij.

De Voorzitter zegt, dat dit alléén bekend is middels een krantenbericht en dat het al reeds is tegengesproken bovendien. (Dit is niet waar, heer gezaghebber — Red.)

Tenslotte heeft de heer **Milo Croes** (UNA) nog een motie betreffende de loonsverhoging voor arbeiders. Aan de Lago en A.P.M. arbeiders is met terugwerkende kracht vanaf 1 Juni 1951 loonsverhoging toegekend. Grote verwondering bij de Gouvernementsarbeiders, dat zij het slechts krijgen vanaf 1 Augustus 1951. Nóg groter de verwondering, toen zij te weten kwamen, dat de arbeiders op Curaçao ƒ 5.50 per week meer krijgen, terwijl zij (op Aruba is alles bovendien nog duurder) slechts ƒ 2.50 per week ontvangen. Arbeiders hebben recht op een rechtvaardig loon.

De heer **Henriquez** is van mening, dat, als de Curaçaose arbeider ƒ 5.50 krijgt, de Arubaanse arbeider zeker recht heeft op **ten minste** ƒ 5.50. Hij weet nog een betere oplossing. Geeft de ambtenaren die ƒ 2,50 ip.v. de in overweging zijnde ƒ 30.— en laat de arbeiders dan die ƒ 30.— Zij hebben het meer nodig. Tenslotte wordt besloten de motie van de heer Milo Croes naar de afdelingen te verwijzen en op antwoord op korte termijn aan te dringen.

Hierna sluit de Voorzitter om 11.20 uur de vergadering.



ARUBA

WAAROM EMAN NAAR NEDERLAND GING.

Naar wij vernemen, is de heer C. A. Eman (Fractie-leider der AVP) Maandag jl. naar Nederland vertrokken. Zijn reis zou ten doel hebben de heer da Costa Gomez — welke in Nederland verblijft — te ontmoeten, terwijl de heer Eman tevens hoopt in de gelegenheid te worden gesteld een bezoek aan H.M. de Koningin te kunnen brengen. Een en ander zou verband houden met de pogingen welke worden aangewend een totale zelfstandigheid voor Aruba te bereiken. Ook hoopt de heer Eman gelegenheid te hebben de „Electra" affaire nog eens nader toe te lichten, teneinde te geraken tot een voor de betrokken partijen meer bevredigende oplossing.

MISS HEINEKENS BASEBALL WEDSTRIJD

Ter gelegenheid van het bezoek van miss Heinekens, Mej. Faridy Sauma werd door de actieve Heinekens vertegenwoordiger,de heer Scholl, op het Lago Sportpark een baseball-wedstrijd georganiseerd tussen de sterke *Dodgers* en de ploeg van *Heinekens*. Talrijke bezoekers hadden op de tribune plaats genomen. De Heinekens koningin bevond zich in gezelschap van de familie Scholl, en de voorzitter van de Heinekens baseballvereniging J. Prins.

De wedstrijd had een sportief en prettig verloop. Reeds in de eerste inning namen de Dodgers met 2—1 de leiding, terwijl na spanende strijd in de 5de inning de stand op 3—1 werd gebracht. De pitcher I. Ras van Heinekens, was in zeer goede vorm doch kon de 3—1 nederlaag niet voorkomen.

Na de wedstrijd werden beide ploegen uitgenodigd om in Charly Brouns Lido een heerlijk koud .... Heinekensbiertje te drinken. Het spreekt van zelf dat dit aanbod door de spelers **dankbaar** werd aanvaard en het duurde dan ook niet lang of er heerste een gezellige stemming. Onder luid applaus werd miss Heinekens voorgesteld en de op haar uitgebrachte heildronk was een waardig slot van deze reclame-middag.

DE OPVOEDING VAN DE JEUGD.

Moeder Maria Magdalena — een der twee Zusters van Bethanië — zal Donderdag 4 October a.s. te 8 uur 's avonds in Sociedad Bolivariana een lezing houden over het onderwerp „moderne perspectieven betreffende de opvoeding van de jeugd". Het organiserende Comité deelde ons nog mede, dat aan de daarvoor in aanmerking komende instellingen en autoriteiten uitnodigingskaarten voor het bijwonen van deze lezing zullen worden verzonden.

GOED GESLAAGDE AMATEUR BOKS-WEDSTRIJDEN.

Onder vrij grote belangstelling vonden in de Arena National onder promotorschap van Fafan Croes de aangekondigde amateur - bokswedstrijden plaats. Van de bokscommissie was het actieve lid de heer M. Kuiperi en dokter Oduber als ringarts aanwezig.

Vele mariniers hadden zich in het boksstadion een plaatsje weten te veroveren om hun makkers aan te moedigen. Ofschoon de Marine boksers geen overwinning mochten behalen, hebben zij het publiek op zeer sportief boksen getracteerd. Ook de overige wedstrijden waren zeer aardig. De beste ontmoeting van deze middag was de strijd tussen Dynamite en Sugar Boy. Beide boksers hebben getoond reeds een heel eind in de bokskunst gevorderd te zijn. Het hartelijk applaus aan het einde van deze strijd was dan ook ten volle verdiend. Het programma werd zeer vlot afgewerkt, en dit werd door het publiek op hoge prijs gesteld.

Amateur bokswedstrijd van dit gehalte zal de bokssport op Aruba zeker bevorderen en wij hopen dan ook dat spoedig meerdere van deze wedstrijden zullen volgen.

Het ligt in de bedoeling van de promotor om de beste Arubaanse Amateur boksers te laten uitkomen in het bokstournooi om de Golden Gloves dat in Maracaibo gehouden zal worden.

Rincon huldigde zijn Herder

40 jarig kloosterjubileum luisterrijk gevierd

Het was nog in het begin van dit jaar, misschien omstreeks Maart, toen wij in de krant bij de namen van de verschillende Priesters, die dit jaar een jubileum zouden vieren, ook de naam van onze goede Pastoor Exler zagen staan.

Dat knoopten wij in onze oren! Vanaf dat ogenblik rijpte bij de parochianen het plan om van de 23ste September 1951, de dag van Pastoor Exler zijn 40 jarig Kloosterjubileum, voor zover het in ons vermogen lag een echte feestdag te maken. De voorbereidingen begonnen in alle stilte, eerst heel bescheiden, later op grotere schaal. Er waren echter van die dingen, die onmogelijk zonder toestemming van de Jubilaris konden gebeuren. En toen Zijn Eerw. enigszins begon te vermoeden wat wij in de zin hadden wat heeft onze nederige, eenvoudige Pastoor zijn best gedaan om aan ons huldebetoon te ontkomen!

Het gelukte Hem echter niet; de Rinconnezen zouden niet rusten eer ze hun Pastoor op die dag de eer hadden betoond, die Hem toekomt als Kloosterling, als Priester en als Herder van hun parochie. Eindelijk brak de feestweek aan! De ampertjes twee dagen van de afwezigheid van de Jubilaris werden benut tot het afwerken van de naaste voorbereidingen de fleurige en keurige versiering, in en buiten de kerk.

Velen hebben daaraan meegewerkt! Een bijzonder woord van lof komt echter de onvermoeibare Mej. Clarita Molina toe, die maanden te voren reeds bezig is geweest met het bij elkaar zoeken en klaar maken van de vele benodigdheden voor de versiering. Er werden erebogen op verschillende plaatsen opgericht. Vlaggen wapperden aan beide kanten van de weg, waarlangs de Jubilaris zijn intocht in de parochie zou doen en vanuit de toren wapperde trots de Pauselijke vlag. Toen Zaterdagavond de grote kerkklok het feest inluide jubelde het ook in onze harten. Zondagmorgen gingen de gelovigen in groten getale ter H. Tafel, want ze wisten, dat dàt het enigste verlangen van hun Pastoor was. Om 8.45 a.m. deed Z.E. Jubilaris, vergezeld van de heren van de Feestcommissie zijn plechtige intocht in het dorp. Bij de eerste ereboog, waarop met grote letters: „Rincon jubelt" sprak Edmunda Pourier, leerlinge van de 6de klas de Jubilaris toe namens de jeugd en bood een bouquet rode anjers aan.

De amplefire ging voorop en op de maat van een pittige mars ging de jeugd haar Herder Jubilaris voorop naar de kerk. Bij de volgende ereboog, werd Zijne Eerwaarde ontvangen door een stoet bruidjes en jongetjes met strooisel en bloemen. Voorafgegaan door deze kleinen begaf de Jubilaris zich naar de kerk geflankeerd door zes kleintjes als engelen gekleed en vergezeld door Zijn Confraters de genodigden waaronder de Hoogedelgestrenge heer Gezaghebber Krugers en echtgenote, en de heren Feestcomité. De kerkklok beierde zijn vreugdetonen over het dorp en toen de Jubilaris de kerk betrad jubelde het koor haar „Hace Dies, quam fecit Dominus". Dit is de dag, die de Heer heeft gemaakt. Toen volgde er een H Mis, waaronder het koor op zeer verdienstelijke wijze de Mis van „Concon" zong en de meisjes van de KJV een daverend „Jubilate lieten weerklinken. Begeleid door dezelfde stoet, verliet de Jubilaris het kerkgebouw, terwijl het volk een lied ter ere van Sint Dominicus zong, en begaf zich naar zijn woning. Een half uur later volgde er een zeer druk bezochte receptie. Toen dè Feesteling de receptiezaal binnenkwam zongen de KJV-ers: „Vivat, Pastor Bonus". Nadat de Zeer Eerwaarde de Hoge Gasten en het Feestcomité plaats hadden genomen, zong het volk de Pastoor zijn vreugde toe. Toen bood eerst de Gezaghebber Zijn gelukwensen aan in een gloedvolle toespraak! Hierna volgde een toespraak namens het volk door de heer Alberto Molina, waarna hij een gesloten enveloppe namens het volk' aanbood.

Mej. Abigail Albertus hield een toespraak namens het zangkoor, waarvan de Jubalirs een ijverige Directeur is en bood tevens een bouquet witte anjers aan. Het lied: De feestklok doet zich horen weergalmde en tot slot sprak Mej. E. Pourier namens de KJV en bood de Jubilaris een bouquet gele Chrysanten aan. Toen kwamen alle aanwezigen de Jubilaris persoonlijk de hand drukken en hierna volgde een tractatie. Tegen 12 uur 's middags was deze welgeslaagde en vrolijke receptie afgelopen. 's Middags om 5 uur was er een plechtig Lof met „Te Deum". En 's avonds om 7.30 werd de Jubilaris door de Jeugd gehuldigd. Zang, voordrachten, reidansen en declamaties wisselden elkaar af. Op aangename wijze vermaakte de Rinconnese Jeugd gedurende ruim 3 uren de Jubilaris, de Genodigden en een talrijke schare uit het volk. Zo eert Rincon zijn Priesters! De Z.E. Jubilaris sloot de feestavond, met de woorden: „Quid retribuam Domino". Wat zal ik de Heer wedergeven. Hij dankte zichtbaar ontroerd de goede God, die Hem deze dag had laten beleven, maar ook Zijn parochianen die deze dag tot een onvergetelijke dag voor Hem hadden gemaakt. Zo behoort nu het 40 jarig Kloosterjubileum van de Z.E. Pastoor Exler alweer tot het verleden, maar zoete herinneringen leven voort bij de Z.E. Herder en zijn parochianen, die vanaf deze plaats Hem nogmaals toeroepen: „Nog vele jaren!"

Een dankbare parochiaan.

Voetbalnieuws uit Nederland.

Wageningen en V.V.V. nog ongeslagen

Derde nederlaag van Blauw-Wit

Van de 56 eerste klassers zijn alleen nog VVV en Wageningen na 4 wedstrijden ongeslagen. Hoewel verrassingen voorbehouden lijkt het ons wel, dat beiden clubs dit jaar een ernstig! woordje zullen meespreken in de strijd om het afdelings kampioenschap.

Afdeling A bracht ons als grootste verrassing de zware 3—0 nederlaag van Heerenveen tegen de Benjamin Elinkwijk en dat nog wel te Heerenveen. De zwaarste thuisnederlaag sinds jaren. Ook de andere Benjamin, Theole had succes en behaalde de eerste winstpunt thuis tegen Haarlem. Ondanks verwoede tegenstand moest Velocitas de vierde nederlaag incasseren nu te Amsterdam tegen DWS, dat hierdoor de leiding verwoede, mede door de verrassende 3—0 nederlaag van Enschedese Boys tegen GVAV. De Noordelijke clubs zorgen wel voor de surprises.

Blauw Wit schijnt in *Afdeling B* geheel uit vorm te zijn. Van de 4 wedstrijden worden er 3 verloren en slechts één gelijk gespeeld. De sterke achterhoede met doelman van Raalte aan het hoofd werd reeds tien maal gepasseerd.

Nu werd verloren van Vitesse te Arnhem, dat door deze overwinning zich bij de kopgroep heeft gevestigd. Ajax blijft goed volgen, nu was Sneek het slachtoffer. De voorhoede is erg productief, de sombere jaren schijnen voor Ajax voorbij te zijn. Een sterke indruk vestigde Wageningen, dat de belangrijke wedstrijd tegen RCH met 2—1 won. Vooral de achterhoede is zeer sterk en speelde een uiterst soliede partij.

Hier bengelen VSV en Oosterparkers puntloos onderaan, hetgeen vooral van VSV tegenvalt.

Ook DHC schijnt in afdeling C niet veel geluk van zijn pas verworven eerste klasserschap te hebben, na 4 wedstrijden nog steeds puntloos onderaan. Quick (N) echter zorgde voor een verrassing door het eerste winstpunt te behalen in de thuis wedstrijd tegen de leider Feyenoord (2—2). Door de overwinning van NAC op BVV delen nu NAC en Feyenoord de leiding. ADO, nog steeds met invallers voor zijn achterhoede, leed een zware 6—0 nederlaag tegen Sittardia.

In *Afdeling D* valt direct de prachtige overwinning van VVV op. De belangrijke wedstrijd om de voorlopige leidig tegen Limburgia werd met 4—1 gewonnen. Ook Hermes DVS behaalde een prima resultaat, PSV werd te Eindhoven met 3—2 geklopt, dit is reeds de tweede nederlaag der Landskampioenen tegen een Westelijke club. HBS verloor te Den Haag van Maurits met 3—1, na de goede start der Hagenaars met hun overwinning op NEC (2—0) volgden 3 nederlagen. In deze afdeling schijnt Chevremont wel tot de zwakste te behoren, ook nog geen winst. Tegen Emma werd met de korfbalscore 7—1 verloren.

BOKSEN

New York. — In een harde ruwe wedstrijd op de Polo-grounds te New York tussen Sandy Saddler en Willie Pep heeft Saddler de wereldtitel vedergewicht behouden. Aan het slot van de negende ronde was Pep dermate uitgeput en gehavend aan het gelaat, dat hij de strijd opgaf.

Athletiek

Londen. — Tijdens athletiekwedstrijden te Londen tussen de ploegen van Londen en de Zweedse stad Gothenburg verbeterde de Britse ploeg, bestaande uit Nankeville, Webster, Evans en Parlett het wereldrecord 4 x 800 yards estafette door een tijd te noteren van 7 min., 30,6 sec. Het oude record stond sedert 25 Mei 1941 met 7 min., 34,6 sec. op naam van de universiteit van Californië.

PRIMO CARNERA — die eens de zwaargewicht kampioen bokser was, is nu een van de meest vooraanstaande worstelaars ter wereld. Hij heeft hier de Duitser Pinetzky te pakken, die hij in Rome versloeg tijdens het eerste gevecht van zijn tour door Europa.

Manoeuvre "Counterthrust" op Luenebürger Heide verliep bevredigend

Hannover. — Het signaal „The war is over" maakte Zondagmorgen op de Luenebürger Heide een eind aan de negendaagse geallieerde leger- en luchtmachtoefening „Counterthrust", waaraan ongeveer 100.000 militairen van de Verenigde Staten, België, Denemarken, Engeland, Frankrijk, Nederland en Noorwegen, alsmede sterke luchtstrijdkrachten deelnamen.

Veldmaarschalk Sir William Slim, général d'armée Juin, generaal Sir John Harding en vice-luchtmaarschalk Sir Harry Broad hurst gaven op een slotbijeenkomst hun mening, die aldus kan worden samengevat: De oefening is geslaagd. De geoefendheid en de bewapening zijn belangrijk verbeterd. De staven werken vlotter en doelmatiger dan bij de vorige oefeningen. De samenwerking tussen leger en luchtmacht en de samenwerking tussen de geallieerde legeronderdelen onderling was voortreffelijk.

Te spreken over een volmaakte oefening zou echter overdreven zijn. Constante training in grote en kleine eenheden en vooral intensievere training van de individuele soldaat zullen nodig zijn om de gemaakte fouten te verbeteren. Volgens de opperbevelhebber van het Britse leger aan de Rijn en leider van de oefening, generaal Harding, is het eerste deel van de manoeuvres, te weten het ophouden van een vijandelijke aanval op zeer goede wijze uitgevoerd. Het verloop van de tegenaanval op de voorlaatste dag achtte hij niet geheel bevredigend. De infanterie, die daarvoor was ingezet, was te vermoeid.

Broadhurst, die de luchtstrijdkrachten leidde, waaronder 21 squadrons straalvliegtuigen, roemde de goede samenwerking. De oefening had bewezen, dat de luchtstrijdkrachten van West-Europa, dank zij de standaardisatie van de uitrusting en munitie, op ieder gewenst ogenblik gezamenlijk kunnen optreden.

De opperbevelhebber van het Noord-Atlantische leger, generaal Juin, liet duidelijk uitkomen, dat hij zich in geval van oorlog nooit zal beperken tot een uitsluitend defensieve houding. Tegenaanval is zijn motto, zelfs in zeer critieke omstandigheden. Hij riep de aanwezige officieren op zich vooral goed bewust te zijn van de morele waarde van een tegenaanval.

Nederlandse troepen sloegen goed figuur

's-Gravenhage. — De chef van de generale staf, luitenant-generaal B. R. P. F. Hasselman, heeft terstond na zijn terugkeer in een brief van de commandant van de 31ste regiments-gevechtsgroep, kolonel B. M. P. van Griethuysen, tot uiting gebracht, dat hij in veel opzichten waardering heeft voor de wijze, waarop diens gevechtsgroep zich opgewassen toonde tegen de opgedragen taak. Ik heb lof voor het enthousiasme, de ernst en het streven om, niettegenstaande het tekort aan moderne Amerikaanse bewapening en uitrusting, de Nederlandse troepen een goed figuur te doen slaan. Hij uitte zijn bijzondere waardering voor de wijze, waarop, alhoewel het voertuigenpark grotendeels oud en versleten is, men er in slaagde door hard en onafgebroken werken de voertuigen rijdende te houden.

New York. — De productie van ruwe olie in Venezuela bedroeg in de eerste acht maanden van dit jaar gemiddeld 1.683.240 vaten per dag tegen 1.497.985 in de overeenkomstige periode van 1950.

Grensherziening geratificeerd

's-Gravenhage. — De Eerste Kamer heeft het grensherzieningsbesluit van 1949 geratificeerd, krachtens hetwelk 70 vierk. kilometer en 10.000 bewoners bij Nederland worden gevoegd. Het ontwerp werd zonder hoofdelijke stemming aangenomen, waarbij de communisten aantekening verzochten te hebben tegengestemd.

Kunsthart en longen

's-Gravenhage. — Prof J. Jongbloed van de Utrechtse universiteit heeft een nieuw kunstmatig hart- en longenstelsel geconstrueerd. Het apparaat pompt het bloed tijdens operaties uit het hart en pompt het na de behandeling met zuurstof in de aderen terug, waardoor operaties aan het hart kunnen worden verricht. Het systeem zal op het veertiende internationale congres van chirurgen te Parijs worden gedemonstreerd.

Kloosterbrand.

Madrid — In de opslagplaats van de distilleerderij van het Benedictijnerklooster Samos te Sarria in de Spaanse provincie Lugo, dat bekend is om zijn likeuren, is brand uitgebroken. De uiterst waardevolle bibliotheek is verbrand. Eén persoon is om het leven gekomen en twee werden gewond. De schade, die op verscheidene millioenen peseta's wordt geschat, betreft o.a. waardevolle boeken en kunstwerken. Het klooster zelf, dat dateert uit de 16e eeuw, werd verwoest, maar de 18e eeuwse kerk bleef intact.

Wij ontvingen

H.B.U. JAARVERSLAG

Het Bestuur der HBU deelt mede, dat het in de bedoeling ligt, gezien de aanmerkelijke stijging der resultaten, t.z.t. aan de in December a.s. te houden Algemene Vergadering van Aandeelhouders voor te stellen het dividend over het per 30 Juni jl. geëindigde boekjaar 1950/51 te bepalen op 12½%.

Tevens zal alsdan aan aandeelhouders worden voorgesteld, van deze dividenduitkering 10% als stockdividend in certificaten van aandelen ter beschikking te stellen, naast 2½% in contanten. Hierdoor zal elke houder van een aandeel of certificaat van nom. ƒ 1.000.— voor zijn stockdividend een certificaat van nom. ƒ 100.— kunnen verwerven.

Aanleiding tot deze wijze van dividenduitkering is enerzijds de wenselijkheid, de zichtbare eigen middelen der bank te vergroten, in verband met de aanzienlijke uitbreiding der omzetten en het daardoor sterk gestegen balanstotaal per 30 Juni 1951, en anderzijds de wens, aandeelhouders in de gelegenheid te stellen de belastingfaciliteiten te benutten welke, mede door de aanneming van de Wet op de Herkapitalisatie, ook voor stockdividenden zijn geschapen.

Daarnaast en tegelijk met de publicatie van het jaarverslag omstreeks eind November a.s. zal, behoudens onvoorziene omstandigheden, een inschrijving worden opengesteld op nom. ƒ 1.500.000.— certificaten van aandelen, naar keuze van de inschrijver in stukken van nom. ƒ 1.000.— of ƒ 100.—, welke certificaten, evenals die, verkregen uit vorenbedoelde stockdividenden, volledig zullen delen in de winst van het thans aangevangen boekjaar 1951/52 en het volgende.

Deze inschrijving zal als volgt plaats vinden:

a. Voor een bedrag van nom. ƒ 1.250.000.—,
met voorkeursrecht voor houders van aandelen en certificaten in de verhouding van 1 nieuw certificaat op 8 oude certificaten of aandelen, met dien verstande, dat 10 claims van certificaten en/of onderaandelen van nom. ƒ 100.— gelijkgesteld worden met de claim van 1 aandeel en/of certificaat van nom. ƒ 1.000.—.
De uitgiftekoers zal, indien de huidige omstandigheden zich intussen niet aanmerkelijk zouden wijzigen, liggen tussen 150 en 165%.

b. Voor een bedrag van nom. ƒ 250.000.—,
zal bovendien aan inschrijvers op de nieuwe certificaten het speciale recht worden gegeven, voor elk vijfvoud van certificaten van dezelfde nominale waarde als waarvoor met voorkeursrecht werd ingeschreven, zonder claims nog één certificaat van dezelfde nominale waarde tegen dezelfde uitgiftekoers in te schrijven.

Dit laatste recht komt derhalve uitsluitend de inschrijvers toe en is niet verhandelbaar.

De verwezenlijking van deze voorstellen is uiteraard afhankelijk van de goedkeuring van de Algemene Vergadering van Aandeelhouders, afgezien van de goedkeuring van diverse instanties, hetgeen, naar de mening van het Bestuur, waarschijnlijk niet op bezwaren zal stuiten.

Het bestuur der HBU, hoewel op zichzelf geen voorstander van vroegtijdige publicaties van dezelfde aard, heeft zich tot deze mededeling in de pers gedrongen gevoeld, ter uitsluiting van voorwetenschap en ter voorkoming van onjuiste geruchten, welke in de betrekkelijk lange periode, welke nog moet verlopen tot aan de publicatie van het jaarverslag — een periode met diverse voorbereidingen en veelzijdige formele besprekingen — zo gemakkelijk zouden kunnen ontstaan.

FOCUS.

Wij ontvingen van deze dagen Focus nr. 17, het fraai geillustreerd foto tijdschrift met de bekende reeks artikelen, wetenswaardigheden en nuttige tips, die nu eenmaal noodzakelijk zijn om vorderingen te maken in de fotografie, het wondere middel om iets tot uitdrukking te brengen. Wij zien uit de advertenties o.a. dat Leitz nog steeds de kleinbeeld vergrotingsapparaten „Valoy" levert, dat is dus het handige en oerdegelijk vergrotingsapparaat zonder de automatische scherp instelling, welke wij bij de Focomat Ic wel aantreffen. Naast een wetenschappelijk artikel hebben we de rubriek „Analyse der platen", „Breken en Bouwen" — handelend over het juiste standpunt, dat men met de camera moet innemen bij het fotograferen — een interessant artikel over „vergroten", dat een welkome aanvulling is op hetgeen men in het voortreffelijk boek van Boer kan vinden en ons juist van pas komt nu de foto tentoonstelling van „El Globo" in het verschiet ligt.

Merkwaardig is in het vergrotingsapparaat „Veigel Exact" de gespliste condensor waartussen zich een spiegel bevindt onder een hoek van 45 graden, die het licht van de projectielamp welke geplaatst is *terzijde* en niet boven het negatief, recht naar beneden werpt. Het grote voordeel is dat het negatief beslist minder warm wordt de projectielamp — geen gewone vergrotingslamp dus — levert maximaal hoeveelheid licht zodat men kort kan belichten en men gemakkelijk op laaggevoelige papieren kan vergroten.

Naast nog tal van bijzonderheden hebben we ook dit keer weer kunnen genieten van in prettige trant geschreven artikelen, die onze kennis op het gebied van de fotografie in het onbelangrijke mate hebben verrijkt.

AGENDA

WEST-END: „Billy the kid" 19 en 21 uur.

CINELANDIA: „Pacto de silencio" 19 uur. „The scarlet Horseman" 21 uur.

ROXY: „The daughter of Rose O Grade" 19 en 21 uur.

APOTHEKEN: De weekdiensten der apotheken worden waargenomen door: Botica Excelsior, Herenstraat 4, tel. 2004 en Botica del Pueblo, Bredestraat 82 (O), tel. 3718.

WIT- GELE KRUIS: De nacht- en Zondagdienst der verpleegsters worden waargenomen door: Zuster Verhooren, Marktstraat 1, tel. 1836.

SCHEEPSREPARATIE C.P.N. Wachtdienst Hr. R. E. Fuld van 7 — 15 uur, tel. 1193.

OPENSTELLING TELEGRAAFKANTOREN. Kantoor Hato: werkdagen van 07.00 – 18.00 Kantoor Handelskade 07.00 – 19.45.

Kantoor Wilhelminaplein (CWZ-gebouw) **dagelijks dag en nacht.**

COLONNE RODE KRUIS: Ingeval van nood bellen: J. R. v. Geffen, tel. 1189 (dag en nacht).

CUROM.

Donderdag: 17.30 Voor de rijpere jeugd; 17.50 Disconieuws; 18.15 Dinermuziek; 18.45 Nieuws; 19.00 Uitzending in het Papiament; 19.30 „Wat de handel biedt"; 20.30 „Nederland, zoals het reilt en zeilt"; 20.45 Koor van de Verenigde Protestantse Gemeente Emmastad; 21.35 Til Eulenspiegel's pranks; 21.55 Nieuws en Sluiting.

P.C.J.

Donderdag: 19.00 Nieuws; 19.12 Intermezzo; 19.15 De onderwijs-aanpassing in de Benelux-landen; 19.25 „Muziek uit Europa"; 19.50 Nederlandse Kroniek; 20.05 West-Indische rubriek met o.a. Zuid-Amerika in het nieuws; 20.35 Nederlandse Kunstenaars; 20.44 Persoverzicht; 20.53 Avondgebed: Pater Isaias Mijnsbergen O.E.S.A.; 20.58 Sluiting.

AVROS.

Donderdag: 15.30 Reclame; 16.30 Voor de jarigen; 17.00 Naar bed; 17.10 Amusement; 17.40 Voor Jarigen; 18.00 Een plaatje en een Praatje"; 18.15 Y.W.C.A.; 18.40 Nieuws; 19.01 Wat zij zelf presteren; 19.15 Voor de gedetineerden; 19.25 Wat zij zelf presteren; 19.40 Korfbalspel en de beoefening; 20.00 Advertenties; 20.15 U vraagt, de Avros draait; 20.30 Spes Patriae; 21.00 U vraagt de Avros draait; 21.25 Nieuws en Sluiting.

ARUBA.

APOTHEKEN: De Zondag- en avonddiensten worden deze week waargenomen te **ORANJESTAD** door Botica Aruba, Steenweg te **SAN NICOLAS** door Botica Central, B. v.d. Veen Zeppenfeldtstr., tel. 5006.

EMMASTAD

Telegram Afdeling: 23.00 — 07.30 uur A. R. Th. Henze, tel. 2462.

Presoneel Afdeling: M. M. Lansink, Hotel Negropont, tel. 2351—2141.

S. H. Tiesma, tel. 2030. Bij geen gehoor bij de employé, die de wacht heeft gelieve U te informeren bij de telefoniste, tel. 2400.

Materialen Afdeling: W. A. Verschoor JD, Hofweg 25, tel. 4329.

C.S.M.

Rederij: G. de Rooy, tel. 2076.

Scheepsagentschap: 08.00 — 23.00 uur kantoor, tel. 2458—2551; 18.00 — 19.00 uur G. H. van Leeuwen, tel. 2174.

Dok Afdeling: H. Th. Theunissen, tel. 2006.

Bioscoop: Donderdag: „Naughty Arlette". Toegang boven 16 jaar.